

Валентин Дубовской

Кентербильское приключение

Рок-опера

Либретто Э.Гааза
по мотивам одноимённого рассказа Оскара Уайльда.
Стихи В.Дубовского, П.Гааза, А.Вознесенского, И.Губермана.

Партитура

Действующие лица:

Лорд Кентервиль и дух его предка **сэр Саймон Кентервиль**

(эти две роли исполняет один актёр)

Хайрам Б. Отис, посол США в Великобритании

Вирджиния Отис, его дочь

Джонни и Джимми, его сыновья-близнецы

Миссис Амни, служанка

Хор, бэк-вокалисты из хора

Действие происходит в английском поместье Кентервиль в первой четверти двадцатого века.

Состав оркестра:

2 флейты, 2 гобоя, 2 кларнета, 2 альт-саксофона, 2 тенор-саксофона,

4 валторны in F, 4 трубы in B, 4 тромбона, туба,

литавры, треугольник, шейкер, трещётка, гига-ЭГГс,

коровий колокольчик, клавес, бонги, там-там,

маримба, глокеншпиль, колокола,

5 соло гитар, ритм гитара, бас гитара, ударная установка,

4 синтезатора, струнные

Сцена 1

При закрытом занавесе на авансцену выходит мистер Отис.

Отис: Меня зовут мистер Отис. Я – посол Соединённых Штатов Америки. Моя семья: мисс Вирджиния, моя дочь; Джонни и Джимми, мои сыновья, несносные хулиганы! Я зову их «звезды и полосы», потому что их приходится всё время пороть.

По мере представления Вирджиния, Джонни и Джимми выходят на сцену.

Из зала на сцену стремительно выходит лорд Кентервиль.

Лорд Кентервиль: Наконец-то вы приехали! Я так рад вас видеть! Я – лорд Кентервиль, владелец этого замка. Нас как-то не тянуло сюда с тех пор, как с моей тётушкой, герцогиней Болтон случился нервный приступ. Представьте, во время обеда ей на плечи опустились две костлявые руки. Не скрою, Кентервильское привидение видели так же и другие, ныне здравствующие, члены нашего семейства.

Отис: Что ж, милорд, пусть привидение идёт вместе с мебелью! Я прибыл из передовой страны, где всё можно купить за деньги.

Лорд Кентервиль: Боюсь, что Кентервильское привидение всё же существует и неизменно в течение трёхсот лет является перед кончиной кого-либо из обитателей замка.

Отис: В таких случаях обычно приходит домашний врач. Никаких привидений нет, и законы природы одинаковы для всех, даже для английской аристократии.

Лорд Кентервиль: Вы, американцы, ещё так близки природе! Что ж, если вас не смущает замок с привидением, то всё в порядке! Позвольте представить вам миссис Амни. Она и её предки были слугами в этом доме в течение многих лет.

Из боковой кулисы выходит миссис Амни.

ВСТУПИТЕЛЬНАЯ ПЕСНЯ

Saxofoni

Trombe in B

Tromboni

Tamtam

Solo Guitar

Rhythm Guitar

Bass Guitar

Drum Set

Rhodes piano

Synthesizer 1

Synthesizer 2

Violini

Viole

Violoncelli

Lord Kenterville

He - ма - ло по - ви - да - ли э - ти сте - ны, ох не - ма - ло, на

Choir synt.



7

всем ле - жит вре - мён се - да - я пыль.

У - ве - рен, ле - ди, ю - ным джен - тель - ме - нам пред -

Synth. 1

Synth. 2

p *accel.*

II

Bass

D. S.

Synth. 1

Synth. 2

Отис *mf*

6

-ста - нет ин - те - рес - ным, пред - ста - нет ин - те - ным, пред - ста - нет ин - те - рес - ным Кен-тер-виль.

Ан-

mf

15 *d=77*

S.

Tr.

Trbn.

S.Gtr.

Bass

D. S.

mf Flutter

mf Flutter

mf Clean

-глий - ски - е ро-ман - ти - ки -как де - ти, все как де - ти! Ка - ка - я спесь по час - ти ста -ри -ны!

18

S.

Tr.

Trbn.

S.Gtr.

Bass

D. S.

И - ме - ет це - ну всё на э - том све - те,

и

21

S.

Tr.

Trbn.

Bass

D. S.

Trbn.3

Амни

де - ло толь - ко в у - ров - не,

да,

де - ло толь - ко в у - ров - не,

де - ло толь - ко в у - ров - не це - ны!

Бу-

25

S.

Tr.

S.Gtr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

mf

C6

mf Fuzz

C7

F

B \flat 7

E \flat m7 E \flat m7 D m7 G 13(b9)

-ма - гу под - мах - нул поч - ти не гля - дя!

Ког - да на - бит мо - не - та - ми кар - ман,

не

29

S.

Tr.

S.Gtr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

C6

E7

A \flat m

C7

F Maj7

F \sharp 7

ТОЛВ - КО ЗА - МОК КУ - ПИТ Э - ТОТ ДЯ - ДЯ,

но да - же наш про - слав - лен - ный, да, да, да,

32

Tamt.

S.Gtr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

da - же наш про-слав-лен-ный, да, да, да - же наш про-слав - лен-ный ту - ман!

Gothic organ

Synth. 1

Synth. 2

V.

V-le
C.

36

Synth. 1

Synth. 2

V.

V-le
C.

Сцена 2

Отис: (указывая на кровавое пятно на полу) Здесь, кажется, что-то пролили?

Амни: Да, сэр, здесь пролилась кровь!

The musical score consists of three staves. The top staff is labeled 'Tamtam' and has a tempo marking of $\text{♩}=160$ and dynamic **f**. It contains a single continuous note. The middle staff is labeled 'Gothic Organ' and 'Synthesizer 1'. It has a dynamic **ff** and shows a sequence of chords. The bottom staff is labeled 'Synthesizer 2' and 'ff Vox'. It also shows a sequence of chords. All staves are in common time.

Отис: Я не желаю, чтобы у меня в гостиной были кровавые пятна! Пусть его немедленно смоют!

Амни: Вы видите кровь леди Элеоноры Кентервиль, убиенной на этом самом месте в 1575 году супругом своим, сэром Саймоном Кентервиль. Сэр Саймон пережил её на 9 лет и потом вдруг исчез при весьма загадочных обстоятельствах. Тело его так и не нашли, но грешный дух его доныне бродит по замку. Туристы и прочие посетители замка с неизменным восхищением осматривают это вечное, несмыываемое пятно.

Отис: Что за глупости! Рекомендую пятновыводитель made in USA от фирмы Пинкerton!

РЕКЛАМА ОЧИСТИТЕЛЯ ПИНКЕРТОНА

$\text{♩} = 170$

Saxofoni
Raganella
Giga eggs
Cow bell
Shaker
Solo Guitar
Bass Guitar
Drum Set
Synthesizer 1
Synthesizer 2

Fairy Pad
Fantasy Pad

7

Rag.
G.E.
Sh.
Bass
D. S.
Synth. 1
Synth. 2

Fantasy Pad

13

Rag.

G.E.

Sh.

S.Gtr.

Bass

D. S.

Clean muted

Отис
Образцовый о - чи с - ти - тель

Synth. 1

Synth. 2

19

G.E.

Sh.

S.Gtr.

Bass

D. S.

вы на тиг-ра на - не - си - те. Рас-тво-рят-ся все по - лос - ки о - чень быст-ро, о - че - чень прос-то.

Synth. 1

Synth. 2

25

S.Gtr.

Bass

D. S.

Distortion

Пин - кер - тон,

Пин - кер - тон!

Try it, try it, try

Frulando

PPG Stereo

Synth. 1

Synth. 2

30

S.Gtr.

Bass

D. S.

it, it's so pret - ty!

Ку - пи - те де - тям, па - поч - ки,

ку -

Вирджиния и братья (шёпотом)

Come on, ba - by! Check it out, check it out!

Synth. 1

Synth. 2

35

S.Gtr. Bass D. S.

-пи -те де -тям, ма -моч - ки!

parlando

Клё - вый, клё - вый, клё - вый о - чис - ти -тель!

Synth. 1

Synth. 2

41 Clean muted

S.Gtr. Bass D. S.

В о-чи-сти-тель Пин-кер - то - на по-мес-ти-м ха-ме- ле - о - на. Без е-ди-но-го пят - на ха-ха-ха-ха -

Fairy Pad

Synth. 1

Rhodes

Synth. 2

47

S.Gtr.

Bass

D. S.

Synth. 1

Synth. 2



52

S.Gtr.

Bass

D. S.

Distortion

-тон!

Кы -

Джонни и Джимми
Fruelando

Come on, ba-by!
(шёпотом)

Try it, try it, try it,

it's so pret - ty!

Check it out, check it out!

Synth. 1

Synth. 2

57

S.Gtr.

Bass

D. S.

-пи -те де -тям, па - поч - ки, ку - пи -те де -тям, ма - моч - ки!

8

Synth. 1

Synth. 2

63 (8)

S.Gtr.

Bass

D. S.

-ти - гель

Synth. 1

Fairy Pad

Synth. 2

69

S.Gtr.

Bass

D. S.

Synth. 1

Rhodes

Synth. 2

This page contains five staves of musical notation. The top staff is for S.Gtr. (String Guitar), the second for Bass, the third for D.S. (Double Bass), and the bottom two for Synth. 1 and Synth. 2. Measure 57 shows the bass and double bass playing eighth-note patterns. The vocal line consists of three lines of lyrics: '-пи -те де -тям, па - поч - ки,' 'ку -' and 'пи -те де -тям, ма - моч - ки!'. Measure 8 features a sixteenth-note pattern on the double bass. Measures 63 and 69 continue the bass and double bass parts, with measure 63 labeled '(8)' and measure 69 labeled '8'. Measure 8 concludes with a 'Rhodes' synth sound. Various musical markings are present, such as 'Fairy Pad' over a sustained note in Synth. 2 and dynamic markings like '3' over specific notes in the guitar and double bass parts.

75 (8) -

S.Gtr. Bass D. S. Synth. 1 Synth. 2

81 (8) -

S.Gtr. Bass D. S. Synth. 1 Synth. 2

87 (8) -

Clean muted

S.Gtr. Bass D. S.

O-чисти-тель при-ме-ни-ли и в за-сне-жен-ной Рос-си-и:
Fairy Pad Rhodes

Synth. 1 Synth. 2

93

S.Gtr.

Bass

D. S.

при-спо-со-бил мест-ный ге - ний к от - мы - вань - ю гряз - ных де-нег Пин - кер - тон,

Вирджиния и братья
Пин-кер-тон!

Synth. 1

Synth. 2

99

S.Gtr.

Bass

D. S.

Пин - кер - тон!

Distortion

Читка

Пин-кер-тон! Try, try pa-ra-lam - ba try! it's so pret-ty!

Ky -

Synth. 1

Synth. 2

105

1
2
S.
3

S.Gtr.

Bass

D. S.

-пи - ге де - тя - ми, па - поч - ки, ку - пи - те де - тя - ми, ма - моч - ки!

A

Back vocal *Glissando*

Synth. 1

Synth. 2



III

1
2
S.
3

S.Gtr.

Bass

D. S.

Джонни и Джимми

Джонни и Джимми

Пин - кер - тон, Пин - кер - тон, пол - ный пи - пи - Пин - кер - тон!

Synth. 1

Synth. 2

116

116

S.

S.Gtr.

Bass

D. S.

Synth. 1

Ку - пи - те де - тям, па - поч - ки,
ку -
Пин-кер - тон, Пин-кер - тон, Мм Мм

121

S. 1

S.Gtr.

Bass

D. S.

Synth. 1

parlando
-пи - - - те де - тям, ма - моч - ки!
об - раз - цо - вый о - чис - ти - тель!

127

S.

S.Gtr.

Bass

D. S.

Synth. 1

Джонни и Джимми
Пин-кер-тон!

w/bar

Fantasy Pad

Во время песни Джонни выхвачивает очиститель у Отиса,

Джимми – у Джонни, завязывается потасовка.

Наконец, Вирджиния отнимает у них флакон и применяет очиститель.

Пятно исчезает.

Джонни: (указывая на пророчество, высеченное на стене зала) Папа! Папа! Смотри!

ПРОРОЧЕСТВО

L=140

Flauti 1
Flauti 2

Oboi 1
Oboi 2

Corni in F 1
Corni in F 2

Corni in F 3
Corni in F 4

Timpani

Piatti

Glockenspiel

Campana

Джонни *f*

Ког - да Сад Смер - ти по - се -

Джимми *f*

Ког - да Сад Смер - ти

Synthesizer 1

Synthesizer 2

Synthesizer 3

Агра

Violini I
mf

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

5

Fl. 1
2

Ob. 1
2

Cor.
1
2
3
4

Tim.

P.

Glk.

Camp.

Вирджиния *mp*

-тят

мо - лит - ва у - то - лит пе - чаль и

по - се - тят по - гиб - ший греш - ник и ди - тя,

PPG synth.

Synth.1

Synth.2

Choir synth.

Synth.3

mp

V.

II

V-le

Vc.

Cb.

12

Fl. 1
Fl. 2
Ob. 1
Ob. 2
Cor. 1
Cor. 2
Cor. 3
Cor. 4
Timpani
P.
Glock.
Camp.
Synth. 1
Synth. 2
Synth. 3
V.
II
V-le
Vc.
Cb.

Джонни *f*
 рас - цве - тёт в са - ду мин - даль, тог - да за - тих - нет э - тот дом, и Дух у -
 тог - да за - тих - нет э - тот

(8)

19

Fl. 1
Fl. 2
Ob. 1
Ob. 2
Cor. 1
Cor. 2
Tim.
P.
Glk.
Camp.
Synth.1
Synth.2
Synth.3
V.
II
V-le
Vc.
Cb.

-снёт, жи - ву - щий в нём.
дом.

mf

f

f

8-

8-

8-

*Яркая вспышка молнии озаряет зал. Раздаётся раскат грома.
Миссис Амни лишается чувств.*

Отис: Какой отвратительный климат! Наша страна-праородительница до того перенаселена, что даже приличной погоды на всех не хватает.

Вирджиния: Папочка! Как быть, если она чуть что примется падать в обморок?

Отис: Удержу у неё разок из жалованья как за битьё посуды, – и ей больше не захочется.

Амни: (моментально очнувшись) Сэр, вашему дому грозит беда! Мне доводилось видеть такое, от чего у всякого христианина волосы встанут дыбом, и ужасы здешних мест многое ночей не давали мне смежить век!

Отисы: (хором) Мы не боимся привидений!

АМЕРИКА

L=200

Saxofoni

Trombe in B

Solo Guitar

Rhythm Guitar

Bass Guitar

Drum Set

Synthesizer

Piano

mf Blues guitar

mf Clean guitar

A 13

E 7(9)

mf

mf

mf

Отис *mf*

3a

6

S.Gtr. A 13
R.Gtr.
Bass
D. S.
Synth.

но - вый об - раз жиз - ни в Но - вом све - те бро - са - ли ко - ло - ни - сты Стар - ый свет. Я

8

Synth.

10

S.Gtr. A C#m7 F#m B7(b9) A 13
R.Gtr.
Bass
D. S.

Джонни и Джимми
в Шта - тах при - ви - де - ний не за - ме - тил, не ви - дел их и мой гра - би - тель - дед. От бе - ре - га до

Synth.

15

S.Gtr. E9 A 13 D D#dim7 A/E F#m7 B9 E7
R.Gtr.
Bass
D. S.

бे - ре - га роль биз - не - са вид - на. А - ме - ри - ка, А - ме - ри - ка - Отис
ве - ли - ка - я стра - на.

Synth.

21

Tr. 1
Tr. 2
S.Gtr.
R.Gtr.
Bass
D. S.
Synth.

A 7(9)
A 13
D 9
A 13

Му - станг ляг-нул ков-бо-я при по - сад - ке. Нет че-лю-сти, у-лыб-ка до у - шей. Ну

26

Tr. 1
Tr. 2
S.Gtr.
R.Gtr.
Bass
D. S.

A C#m7 F#m B7(9) A 13

Джонни и Джимми

что, при - я - тель Джон-ни, ты в по - ряд - ке? Так под-ни-ми свой зад и всё о - кей! И - сте - ри - ка, и -

31

Sax.
Tr.
S.Gtr.
R.Gtr.
Bass
D. S.

E 9 A 13 D D#dim7 A/E F#m7 B 9 E 7

Отис

-сте - ри - ка ков - бо - ю не нуж - на. А - ме - ри - ка, А - ме - ри - ка - ве - ли - ка - я стра - на.

37

Sax. 3
4

Tr.

3
4

Tr.3

S.Gtr.

A 7^{#9} 6th

A 13 9th

R.Gtr.

Bass

D. S.

a2

Бан - ки -ры, про - го -рев, не у - ны - ва - ют, с раз - ма -хом де - ло но - во -е ве - дут. Всё

42

Sax.

3
4

Tr.

3
4

S.Gtr.

A C[#]m7 F[#]m B7⁽⁹⁾

R.Gtr.

Bass

D. S.

a2

нуж - но - е по ми - ру по - ку - па - ют, не - нуж - но - е - в Ев -ро - пу про - да - ют. На все ве - ка, на Джонни и Джимми

47

Sax.
Tr.
S.Gtr.
R.Gtr.
Bass
D. S.

все ве-ка А - ме - ри - ка од - на. А - ме - ри - ка, А - ме - ри - ка - ве - ли - ка - я стра - на.

Отис

53

Sax.
Tr.
S.Gtr.
R.Gtr.
Bass
D. S.

Джонни и Джимми
Отис
А - ме - ри - ка, А - ме - ри - ка - ве - ли - ка - я стра - на.

Синтезатор

59

Tr.

Tr. 2

Tr. 3

Tr. 4

S.Gtr.

Bass

D. S.

Джонни
Oh yeah!

ме - ри - ка - ве - ли - ка - я стра - на.

Synth.

Во время песни Призрак с палитрой и кистью в руках прокрадывается и рисует на прежнем месте пятно зелёной краской.

Отис: (обнаружив пятно) В образцовом очистителе сомневаться не приходится. Я его на чём только не пробовал. Видно, здесь и в самом деле поработало привидение.

Отис уходит. Затемнение.

Сцена 3
АРИЯ ПРИЗРАКА

♩=75

Oboi 1
Oboi 2

Clarinetti in B 1
Clarinetti in B 2

2 Saxofoni

4 Corni in F

3 Trombe in B

4 Tromboni

Timpani

Shaker

Piatti

Triangolo

Raganella

Tamtam

Giga Eggs

Bongos

Campana

5 Solo Guitars

Blues guitar

Rhythm Guitar

Bass Guitar

Drum Set

Synthesizer 1

Choir synth.

Synthesizer 2

Archi di corda

Призрак ♪
Бро-жу в це-пях, за - кля - ти-ем то-ми-мый,

7

Camp. *p*

R.Gtr.

Synth.2

не го-рячей кос - ми - ческо - го льда. Я три - ста лет ра - бо - тал о - дер-жи - мо, про -

11

Camp.

R.Gtr.

Bass

-са-чи-ва-ясь всю-ду как во - да. Тёк в ко - ри-до-рах те - нью зла, пу-га - я слуг из-за уг-ла, шур-

Synth.2

17

Camp.

R.Gtr.

Bass

D. S.

-шал за-слон - ка - ми пе - чей и за - ду - вал ог - ни све - чей. A

Synth.2

21

S.Gtr.1 Distortion *mp*

S.Gtr.2 Blues guitar *mp*

S.Gtr.3 *8* Blues guitar *mp*

S.Gtr.4 *8* Clean guitar *mp*

S.Gtr.5 *8* Fuzz guitar *mp*

R.Gtr. Cm D7 Gm A7

Bass *mp*

D. S.

ГО - - - ды шли всё

Synth.2 *mp*

25

S.Gtr.1

S.Gtr.2

S.Gtr.3

S.Gtr.4

S.Gtr.5

R.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.2

MI - - - - MO, MI - MO, СТО де - вять ТЫ - сяч

28

Camp.

S.Gtr.1

S.Gtr.2

(8)

S.Gtr.3

(8)

S.Gtr.4

2 3 2 1 3 1 3 2
3 3 3

S.Gtr.5

B7 3

R.Gtr.

Bass

D. S.

3

Плюс пять - сот но - чей. О - ни как веч - ность. Ну и что же?

Gothic organ

Synth.1

mp

Synth.2

31

Camp.

R.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.1

Synth.2

Взгля-ни-те в зер-ка-ло, на что я стал по-хо-жим! Нет от-ра-же-ни-я, про-зра-чен! Не

35

Camp.

R.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.1

Synth.2

при - ви - де - ни - е, нет, нет, нет, при - зрак, не и - на - че! Все пред - ки и по -

Camp.

R.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.1

Synth.2

-том - ки под - твер - дят, ви - ся - щи - е на сте - нах в э - том за - ле:

Synth.1

Synth.2

41

Camp.

R.Gtr.

Bass

D. S.

me-ня ни ра - зу так не о-скорб-ля - ли, как ны-не о-скорб-ля - ют и не чтят вот э-ти дво-е чер - те-нят! А

Synth.1

Synth.2

Synth.2

$\frac{8}{8}$

45

S.Gtr.1

S.Gtr.2

S.Gtr.3

S.Gtr.4

S.Gtr.5

R.Gtr.

Bass

D. S.

бой ча - сов бьёт

Synth.2

This musical score page contains eight staves of music. The top four staves are for guitars: S.Gtr.1, S.Gtr.2, S.Gtr.3, and S.Gtr.4. S.Gtr.3 and S.Gtr.4 feature specific fingering markings (1, 2, 3) above certain notes. S.Gtr.5 is shown with four chord diagrams: Em, F#, Bm, and C#7, each with a 'mf' dynamic. The R.Gtr. staff shows rhythmic patterns. The Bass staff has a sustained note. The D. S. (Double Bass) staff uses a unique notation with 'x' and 'o' symbols. The bottom two staves are for Synth.2, which consists of two oscillators. The score includes lyrics 'бой ча - сов бьёт' (Boil tea - birds peck) at the bottom. Measure numbers 45 and 8 are present, along with various dynamics like 'mf' and 'mf2'. Measure 8 includes a tempo change to 4/4.

49

S.Gtr.1

S.Gtr.2

S.Gtr.3

S.Gtr.4

S.Gtr.5

R.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.2

F#m G# C#m

веч - - - - - но ми - мо, сто де - вять ты - сяч

52

Ob. 1
2

Cl. 1
2

Timp.

Tamt.

S.Gtr.1

S.Gtr.2

(8)-

S.Gtr.3

(8)-

S.Gtr.4

(8)-

S.Gtr.5

D. 7

R.Gtr.

Bass

D. S.

3

плюс пять - сот но - чей. A

Synth.1

Synth.2

V.

II

V-le

Vc.

Cb.

54

Ob. 1
Ob. 2

Cl. 1
Cl. 2

Tim.

Tamt.

D. S.

Synth.1

I

V.

II

V-le

Vc.

Cb.

56

Ob. 1
Ob. 2

Cl. 1
Cl. 2

Cor.

Timp.

Tamt.

D. S.

Synth. 1

V.

II.

V-le.

Vc.

Cb.

This musical score page contains ten staves of music. The top two staves are for woodwind instruments: Ob. 1 and Ob. 2, both playing eighth-note patterns. The next two staves are for brass instruments: Cl. 1 and Cl. 2, also with eighth-note patterns. The fifth staff is for the Cor. (Corno) section, featuring sustained notes. The sixth staff is for the Timpani (Timp.) and Tam-tam (Tamt.), with the tam-tam having a sustained note. The seventh staff is for the Double Bass section (D. S.). The eighth and ninth staves are grouped together and labeled 'Synth. 1', showing a complex pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom three staves represent the strings: V. (Violin I), II. (Violin II), and V-le. (Violoncello/Bass). The final staff at the bottom is for the Double Bass (Vc.). The bassoon (Cb.) has a single staff below the double bass. Measure numbers 56 are indicated at the beginning of each staff.

59

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Cor.

Timp.

Tamt.

D. S.

Synth.1

V.

II.

V-le

Vc.

Cb.

61

Ob. 1
Ob. 2

Cl. 1
Cl. 2

Cor.

Timp.

D. S.

Synth.1

V.

II.

V-le

Vc.

Cb.

63

Ob. 1
Ob. 2

Cl. 1
Cl. 2

Cor.

Tim.

D. S.

Synth.1

I.

V.

II.

V-le

Vc.

Cb.

Здесь, в Кен - тер - вил - ле

65

Ob. 1
Ob. 2

Cl. 1
Cl. 2

Cor.

Timp.

Tamt.

D. S.

Synth. 1

I

V.

II

Vc.

Cb.

ta - ки - е дра - мы жиз - ни бы - ли! Все вы - - ли!

(The vocal line continues from the previous page.)

Tamt.

mp

Ну вот, к при- ме-ру, с ду- ма-ми о сы-не, вся в бри-льян-тах, в кру-же-вах, у

Clavicembalo

mp

Synth.1

Vc.

Cb.

Fuzz

f

S.Gtr.1

Bass

D. S.

mp

f

зер - ка - ла си - де - ла гер - цо - ги - на при све - чах. Я ду - нул, сто - я в двух ша - гах, по - гас - ли све - чи,

Synth.1

Synth.2

Gothic Organ *mp*

f

S.Gtr.1

Bass

D. S.

mp

и руки ей кост - ля - вы - е на пле - чи! Ax!

Synth.2

85

S.Gtr.1

S.Gtr.2

R.Gtr.

Bass

D. S.

Fuzz *mf*

mf
12 string
Gm

G m7

mf

mf

Бы - ла вдо - ва и не - ту, бы - ла вдо - ва и не - ту, прах!

Fairy Pad *mf*

Synth.1

Synth.2

92

S.Gtr.1

S.Gtr.2

R.Gtr.

Bass

D. S.

E m7(b5)

E♭

Synth.1

Synth.2

mp

Пред-ставь - те цвет и -

Clavicembalo

mp

юль - ско - го за - ка - та, зл - ве - ший тём - но - крас - ный фон, и

Synth.1

mp

f

f

f

f

S.Gtr.1

Bass

D. S.

я ле - та - ю в са - ва - не кры - ла - том, из - верг - нув у при - сут - ству - ю - щих стон! Лу -

Synth.1

S.Gtr.1

Bass

D. S.

-жай - ка пол - на - я го - стя - ми, ус - пех! Об - вал! А я все - го лишь

Synth.2

S.Gtr.1

Bass

D. S.

в кег - ли по - иг - рал сво - и - ми ко - ста - ньет - ны - ми, сво - и - ми ко - ста - ньет - ны - ми ко -

(8)

Synth.2

Sh. *mp*

Rag.

G.E. *mp*

B. *mp*

Bass *mp*

D. S. *mp*

-стя - ми! О да! Что го - во-рить, по ча - сти пред - став-ле - ний, по

Honky Tonk Piano

Synth.1 *mp*

Synth.2 *mp*

Golan Filter 8

123

Sh.

Tri. *mp*

S.Gtr.1 *mp* with slide

S.Gtr.2 *mp* with slide

R.Gtr. *mp* with slide

Bass

D. S. *mp*

фор-ме и по со-дер-жа-ни - ю, я - ге- ний! Ка-ки - е лав - ры

Synth.1 *mp* 3 3

Synth.2 (8)

50

128

S.Gtr.1
S.Gtr.2
R.Gtr.
Bass
D.S.

я сры-вал!
Ка-ки - е вы - зы - вал иг-ро - ю чув - ства, ког - да впер - вы - е шко - лу соз - да-вал по - ту - сто - рон - не -

134

Tr.
2
3
1
2
Trbn.
3
4
Sh.
Rag.
G.E.

S.Gtr.1
S.Gtr.2
R.Gtr.
Bass
D.S.

-го ис - кус - ства! О да!

Clean Cm6

Что то - во - рить,

по

137

Tr. 1
Tr. 2
Tr. 3
Trbn. 1
Trbn. 2
Trbn. 3
Trbn. 4
Sh.
Tri.
G.E.
R.Gtr.
Bass
D. S.

F9 D7 G7 Cm6

ча - сти пред - ставле - ний, по фор - ме и по со - дер - жа - ни - ю, я - ге - ний!

142

S.
Trbn.
Sh.
B.
S.Gtr.1
R.Gtr.
Bass
D. S.
Synth.2

Fuzz mp
12 string Cm Ab Fm

Ре-пер - ту-а - ру при - ви-де - ний те-атр за-ви - ду - ет лю-бо-й. А вот дру-го - е

Gothic Organ

S.

B.

S.Gtr.1

D. 7 G7 Fuzz

S.Gtr.2

R.Gtr.

Bass

D. S.

so - чи - не - нье с кон - цов - кой бо - ле - е смеш - ной:

ма - дам де Тре - муй - Clavicembalo

Synth.1

Synth.2

-як на скло - не лет про - снув - шись, брез - жил уж рас - свет, вдруг у - ви - да - ла мой ске -

3 3

Synth.1

S.

mp

S.Gtr.1

Bass

D. S.

лет, чи - та - ю - щий е - ё днев - ник. И в тот же миг, и в тот же миг срав - нял - ся

Gothic Organ

mp

Synth.2

163

S.

S.Gtr.1

Bass

D. S.

Synth.2

цве - том с про - сты - ня - ми лик,
за - тем взжел - тел, как кра - ше - ный хи - ни - ном, и

167

S.

Trbn. 1
2

S.Gtr.1

S.Gtr.2

Bass

D. S.

бед - на - я ма - дам де Тре - муй - як скро - вати по сту - пе - ням, с кро - вати по сту - пе - ням

Synth.2

Trbn. 1
Trbn. 2

S.Gtr.1

S.Gtr.2

S.Gtr.3

G m
SRV *mf*

R.Gtr.

Bass

D. S.

mf

Fairy Pad
Фairy!

Synth.1

8

Fuzz

w/bar

S.Gtr.1

S.Gtr.2

S.Gtr.3

D m7
B m7(b5)
E 7
A m
A m7

R.Gtr.

Bass

D. S.

8

w/bar

A тут при -

Synth.1

187 (8)

S.Gtr.1
S.Gtr.2
S.Gtr.3
S.Gtr.4
R.Gtr.
Bass
D. S.

F#m7(b5) B7 Em Em7 C#m7(b5) F#7

-шли ка - ки - е - то а - ме - ри - кан - цы!

Synth.1

193 $\text{♩} = 80$

Camp.

S.Gtr.4
R.Gtr.
Bass
D. S.

mp

Нет, ни од - но на све - те при - ви - де - нье не вы - дер - жит та - ко - го у - ни - же - нья. За приз - ра - ков по -

Choir + Bells

mp

Synth.2

198

P. *mf*

Camp. *mp* *f*

S.Gtr.1 *f* *p*

S.Gtr.2 *f* *p*

S.Gtr.3 *f* *p*

S.Gtr.4 *f* *p*

S.Gtr.5 *f* *p*

R.Gtr. *f*

Bass *f*

D. S. *f*

Synth.2 *f*

-ру-ган-ну-ю честь месть! месть! месть! месть!

А!

203

S.Gtr.1

S.Gtr.2

(8)

S.Gtr.3

S.Gtr.4

(8)

S.Gtr.5

R.Gtr.

Bass

D. S.

Ol so-nuf va - or-sa - ji! A!

Synth.2

207

S.Gtr.1

S.Gtr.2

(8)

S.Gtr.3

S.Gtr.4

(8)

S.Gtr.5

R.Gtr.

Bass

D. S.

8

A!

8

Synth.2

210 (8) - attaca

S.Gtr.1

S.Gtr.2

S.Gtr.4

S.Gtr.5

R.Gtr.

Bass

D. S.

(8) -

Synth.2

Неожиданно появляется мистер Отис в спальном колпаке и халате.

ПЕСНЯ ОТИСА

J=160

2 Saxofoni

Tromba in B

Solo Guitar

Rhythm Guitar

Bass Guitar

Drum Set

Piano

Synthesizer

Отис

Не гру - сти, что мы сох - нем, ста - рик, мир о -

7

Bass

D. S.

Synth.

-ста - нет-ся ю - ным, мир о - ста - нет-ся *3* дерз-ким. Всю-ду слы-шит-ся де - ви-чий крик, че-рез миг ста-но-вя-щий-ся жен-

12

S.Gtr.

Bass

D. S.

Blues guitar *mf* S

- ским. Не грусти, что мы сох - нем, ста - рик! Мы в ранней мла - до -

Synth.

18

Sax.

S.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.

-сти у - серд - ны от ска - зок ве - ю - щих с по - ду - шек и в смут - ном ча - я - ны ца - рев - ны пе -
3

23

S.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.

-ре - би - ра - ем тьму ля - гу - шек. Мм, пе - ре - би - ра - ем тьму ля - гу - шек. Из

29 Fuzz & flanger guitar *f*

S.Gtr.

12 string guitar
A m7

R.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.

let, на - деж - да - ми бо - га - тых, на - встре - чу вет - ру и вол - не, мы вы - плы - ва - ем на фре - га - тах,

G aug7

35

R.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.

mf

а при - плы-ва - ем на брев - не. В муж-чи - не

40 *mf*

Bass

D. S.

mf

ум - ре - ша - ю - ща - ю цен - ность, и си - ла чтоб иг - ра - ла, и си - ла чтоб ки - пе - ла, а в жен - щи - не пле -

Synth.

45

Bass

D. S.

ня - ет нас душев - ность и мно - ги - е дру - ги - е ча - сти те - ла. Ну и дру - ги - е ча - сти те - ла.

Synth.

51 Blues guitar *mf* S

S.Gtr.

Bass

D. S.

Вре - мя о - сту - жа - ет плоть и пыл и скри - пит в су - ста - вах, скри - пит во - ро - ва - то.

Synth.

56

S.Gtr.

Bass

D. S.

63

Я у - же о да - мах по - за-был мнo - го боль - ше, чeм я знал o них ког - да- то.

Synth.

60

S.Gtr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

Fuzz & flanger guitar *f*

A m7

C 9

12 string guitar

f

f

f

Боль-ше, чeм я знал o них ког - да- то.

Из лет, на - деж - да - ми бо -

Synth.

66

S.Gtr. F Maj7
R.Gtr. A♭
Bass
D.S.

-га - тых, на-встре - чу вет - ру и вол-не, мы вы - плы-ва - ем на фре-га - тах, а при - плы-ва - ем на брев-

71

Bass
D.S.

-не.
А при - плы-ва - ем на брев - не.

Synth. *mf*

Отис: И ёщё, сэр, я настоятельнейше прошу Вас смазывать Ваши цепи машинным маслом. Невозможно спать, когда у вас так гремят под дверью! В противном случае нам придётся расковать Вас!

Призрак: Господи! Ну что я за несчастный призрак! Никто меня не боится!

ПЛАЧ ПРИЗРАКА

L=73

Timpani
Campana
Solo Guitar
Blues guitar *p*
Rhythm Guitar
Bass Guitar
Drum Set
Synthesizer

Призрак
p
Вновь за-кат рас-пы-лял-ся по - жа - ром.
Fantasy pad *p*

9
Camp.
R.Gtr.
Bass
D. S.
Э-то ан - гел на бо-жьем дво - ре жжёт о - хап - ку днев-ных на-ших жа - лоб,
Synth.

17
Camp.
S.Gtr.
R.Gtr.
Bass
D. S.
Fuzz guitar *mp*
а ноч-ны - е он жжёт на за - ре.
A
Synth.

25

Camp. S.Gtr. R.Gtr. Bass D. S.

mp

A A

33

Timp. S.Gtr. R.Gtr. Bass D. S.

mf

A Gothic organ *mp*

Synth.

42

Camp. R.Gtr. Bass D. S.

-ро - гам, нель - зя од - ной ко - ло - дой карт иг - рать и

Synth.

48

Camp.

S.Gtr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.

с дья - во-лом и с бо - гом.

A

mf

f

54

Camp.

S.Gtr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

A

A

61

S.Gtr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

Ку - да кру - гом не по - гля-ди,

в лю - бом

ff

f

A

70

из ка-нув-ших сто - ле - тий бог так сме - ёт-ся над людь - ми, как

77

буд - то нет е - го на све - - те. A

84

A A

91

Camp. S.Gtr. R.Gtr. Bass D. S.

f

A A

98

Camp. S.Gtr. R.Gtr. Bass D. S.

f

A

104

Camp. S.Gtr. R.Gtr. Bass D. S.

attaca

A A

ПЕСНЯ АМНИ

♩ = 110
mp a2

Saxofoni 1
Saxofoni 2
Trombe in B 1
Trombe in B 2
Solo Guitar
Rhythm Guitar
Bass Guitar
Drum Set

Clean guitar *mp*

C A7 D9 G7(6)

Появляются миссис Амни и братья.
Амни *mp*

Вы на - пра - но слиш - ком мно - го пла - че - те, сто - не - те тоск - ли - во

6

S.Gtr.
R.Gtr.
Bass
D. S.

Blues guitar S *mp* S S

C A7 D9 G7(6) C E7

Братья и Амни *mp* Амни
по но - чам, по но - чам, то на - до - е - да - е - - те то пря - че - тесь. Дай - те от - дых, дай - те от - дых ста - рень - ким ко - стям.

11

Sax.
S.Gtr.
R.Gtr.
Bass
D. S.

A m6 D m6 E 7 A m6 D m6 E 7 A m6

Бед - но - е, не - счаст - но - е со - зда - ни - е тру - дно, не - у - стро - ен - но жи - вёт. От е - ды и све - та воз - дер -

16

Sax.

S.Gtr. Dm6 D9 G7(6) C G7(6) C

R.Gtr.

Bass

D. S.

-жа-ни-е ско-ро до доб-ра, ско-ро до доб-ра, ско-ро до доб-ра не до-ве-дёт. При - ста-вай - те, друг мой,

20

S.Gtr. A7 D9 G7(6) S1 C

R.Gtr.

Bass

D. S.

Братья и Амни Амни

к но - вой га - ва - ни, по - стри - жём, о - де - нем - первый класс, первый класс! Вам бро - дить по зам - ку

24

S.Gtr. A7 D9 G7(6) C E7 Am6 Dm6

R.Gtr.

Bass

D. S.

Братья Амни

в бе - лом са - ва - не бы-ло, бы-ло, бы-ло бы ком-фор-тней, чем сей - час. Бед-но-е, не-счаст-но-е со - зда-ни-е

29

S.Gtr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

E 7 A m6 Dm6 E 7 A m6 Dm6

2f. 4f. 1f. 2f. 4f. 3f.

труд - но, не - у - стро - ен - но жи - вёт.

От люб - ви и сек - са воз - дер - жа - ни е

33

S.Gtr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

D9 G7(6) C G7(6) C A7

4f. 3f. 4f. 3f. 4f. 3f.

ско - ро до доб - ра, ско - ро до доб - ра не до - ве - дёт.

О - чень не - ра - зум - но при - ви - де - ни - ю,

Piano 8

Synth.

37

R.Gtr.

Bass

D. S.

D9 G7(6) C A7

4f. 3f. 4f. 3f.

Братья и Амни

ес - ли с дол - гой жиз - нью по - вез - ло, по - вез - ло, про - во - дить е - ё в та - ком том - ле - ни - и

Synth.

41

Sax.

Tr.

S.Gtr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.

f

f_{a2}

f_{a2}

f

f

D9

G7(6)

C

A♭7

D♭

f

f

Амни

Братья

и у - пот - реб - лять е - ё во злo, дру - гим во злo. По - верь - те! Вы на - пра - но слиш - ком

44

accel.

Tr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.

B♭7

E♭9

A♭7(6)

D♭

Tr.4

Братья и Амни

Мно - го пла - че - те, сто - не - те Тоск - ли - во по но - чам, по но - чам, то на - до - е - да - е -

f

48

Tr.

S.Gtr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

Братья

-те то пря - че - тесь. Дай-те от-дыых, дай-те от-дыых ста-ре-нь-ким ко - стям. Дай-те от-дыых, дай-те от-дыых ста-ре-нь-ким ко -

52

Tr.

S.Gtr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

Дай - те от - дых, дай - те от - дых,

дай - те от - дых, дай - те от - дых,

55

Sax. 1
2

Tr.

S.Gtr.

R.Gtr.

Bass

D. S.

55

f_{a2}

E♭7 A♭7(6) D♭

дай - те от - дых, дай - те от - дых ста - рень - ким ко - стям.

Во время песни Джонни и Джимми устанавливают пугало в саване. Призрак, увидев его, издаёт вопль и убегает, затем осторожно возвращается и читает табличку на груди пугала.

Привидение: (читает) Дух фирмы Отис. Единственный подлинный и оригинальный призрак! Остерегайтесь подделок. Все остальные – не настоящие!

Поняв, что его провели, бросает пугало за кулисы.

ПРОКЛЯТЬЕ ПРИЗРАКА

J=150

Campana

Solo Guitar 1

Solo Guitar 2

Solo Guitar 3

Rhythm Guitar

Bass Guitar

Drum Set

Призрак

f

Пе-ре-хит-ри-ли, про-ве-ли, о жал-ки-е ма-те-рья-ли - сты! Всю славу, весь успех на нет све-ли под-

Synthesizer 1

Synthesizer 2

7

Fuzz guitar

mf

S.Gtr.1

R.Gtr.

Bass

D. S.

mf

-дел-кой жал-кой а - те - и - сты!

Не сдам-ся, нет!

Пусть зна-ет

Gothic organ

mf

Synth.1

12

S.Gtr.1
Bass
D.S.
Synth.1

каждый из этих бра - тьев-близ-не - цов, отча - ян-ней-ших наг - ле-цов, что не ус - пе-ет да-же дваж - ды

17

S.Gtr.1
R.Gtr.
Bass
D.S.
Synth.1

в рог про-тру - бить пред - вест - ник Шан-те - клер, я - вив всем у - жа-са при-мер,

Synth.1
Fairy pad
Synth.2

24

S.Gtr.1
Bass
D.S.
Synth.1

не - слыш-но смерть про - ше - ле - стит и э - ти ка - менны - е пли - ты

29

S.Gtr.1
S.Gtr.2
S.Gtr.3
R.Gtr.
Bass
D. S.

Blues guitar

f

Blues guitar

f

f

f

f

f

по-то-ком кро-ви о - баг - рит. Вой-ди же страх,
во-ро-та не за-кры-ты!

Synth.1

35

Camp.

S.Gtr.1
S.Gtr.2
S.Gtr.3
R.Gtr.
Bass
D. S.

1 3 4
1 S S 1
2
2 ↗

f

(8)

#

#

#

#

Слышен крик петуха.

Synth.1

Choir synt.

Synth.2

42

S.Gtr.1

Bass

D. S.

Da sgu - бит смерть бес - со - вест - ну - ю пти - цу! Пусть мол - ни - я на ча - сти ра - зор - вёт! Не - де - лю пе -

Synth.1

47

S.Gtr.1

Bass

D. S.

- ту - ху в кот - ле ва - рить - ся, и пусть е - го ни - кто не раз - жу - ёт! Кок - ду - дль - ду! Ка - кой про - тив - ный

Synth.1

53

S.Gtr.1

Bass

D. S.

крик! Чтоб ты ли - се о - ши - пан - ным по - пал - ся!

Synth.1

58

S.Gtr.1

R.Gtr.

Bass

D. S.

C Maj7 B m7

3 3 3 3 3 3 3 3

Чтоб ты без ку - - ри - цы о - стал - ся и о - - - -

Fairy pad

Synth.2

64

S.Gtr.1

S.Gtr.2

R.Gtr.

Bass

D. S.

-спи!

Synth.1

Musical score page 69. The score consists of eight staves. From top to bottom: Camp. (treble clef), S.Gtr.1 (treble clef), S.Gtr.2 (treble clef), R.Gtr. (treble clef), Bass (bass clef), D.S. (double bass clef), Synth.1 (treble clef), and Synth.2 (bass clef). The score includes dynamic markings: *f*, *ff*, and *(8)*. The vocal line for 'Choir synt.' is marked with *f*. Performance instructions like '3' and '1 3 2' are also present.

К Привидению тихо подходит Вирджиния.

Вирджиния: Мне очень жаль Вас, но если Вы будете хорошо себя вести, Вас никто больше не обидит.

Призрак: Глупо просить меня, чтобы я хорошо себя вёл, просто глупо! Мне положено греметь цепями, стонать в замочные скважины и разгуливать по ночам. В этом же весь смысл моего существования.

Вирджиния: Никакого смысла тут нет, и вы сами знаете, что были скверный. Миссис Амни рассказала нам ещё в первый день после нашего приезда, что Вы убили жену.

Призрак: Допустим. Но это дела семейные и никого не касаются.

Вирджиния: Убивать вообще нехорошо.

Призрак: Терпеть не могу ваши дешёвые, беспредметные поучения! Моя жена была очень дурна собой и ничего не смыслила в стряпне. Однажды я убил в Хоглейском лесу оленя, – как ты думаешь, что нам из него приготовили? Да что теперь толковать – дело прошлое! И всё же не слишком любезно было со стороны моих шуринов заморить меня голодом.

Вирджиния: Вас заморили голодом? О господин дух, то есть я хотела сказать, сэр Саймон, Вы, наверное голодный? У меня есть бутерброд. Вот, пожалуйста!

Призрак: Спасибо, я давно ничего не ем. Но всё же ты очень добра, и вообще, ты гораздо лучше своей противной, невоспитанной, вульгарной и бесчестной семьи.

Вирджиния: Не смейте так говорить! Сами Вы противный, невоспитанный, гадкий и вульгарный, а что касается честности, так вы сами знаете, кто таскал у меня из ящика краски, чтобы рисовать это дурацкое пятно.

ДУЭТ ВИРДЖИНИИ И ПРИЗРАКА

d=115

Flauti 1
Flauti 2

Oboi 1
Oboi 2

4 Saxofoni

4 Corni in F

Trombe in B
Trombe in B

Tuba

Timpani

Shaker

Tamtam

Glockenspiel

Campana

Solo Guitar 1

Fuzz guitar *mp*

Solo Guitar 2

Clean guitar *mp*

Rhythm Guitar

Bass Guitar

Drum Set

Synthesizer 1

Synthesizer 2

Synthesizer 3

Archi di corda

Mystic synth. *mp*

5

Fl. 1
Fl. 2

Sh.

S.Gtr.2

R.Gtr.

Bass

Вирджиния
tr

Я ри - со - ва - ла за - ка - ты пур - пур - ны - е, ро - зо - вы - е об - ла - ка,

Synth.1

9

Fl. 1
Fl. 2

Sh.

S.Gtr.1

S.Gtr.2

R.Gtr.

Bass

D. S.

Blues guitar *mf* S

mf

mf

mf

mf

как че -рез а - лы - е по - ро - ги бур - ны - е вдаль у - бе - га - ет ре - ка. Но ис -

Synth.1

13

Sax. 3 *mf* Sax.3

Tr. 2 *mf*

S.Gtr.1 S

S.Gtr.2 Bm E9 Bb13 D F#m7 Bm E9

R.Gtr.

Bass

D. S.

-чез - ло крас-но-е, всё крас-но-е ис - чез-ло, но ис - чез - ло крас-но-е, всё

19

Sh. *mp*

S.Gtr.1

S.Gtr.2 *mp*

R.Gtr. G D C G Bb C D C

Bass *mp* S

D. S. *mp*

крас-но-е! Я ри - со - ва - ла пес - ки зо - ло - ти - сты - е, в дым - ке и - дёт ка - ра - ван,

Rhodes piano

mp

Synth. 1

23

Sax. 3 *mp* Sax.3

Sax. 4

Sh.

S.Gtr.2

R.Gtr.

Bass

Synth.1

сфин-ков та - ин - ствен-ных, солн - це лу-чис - то - е, жёл - тых пес - ков о - ке - ан.

27

Sax. 3 *mf* Sax.3

Sax. 4

Sh.

S.Gtr.1

S.Gtr.2

R.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.1

но ис - чез - ло жёл-то - е, всё жёл-то - е ис - чез - ло, но ис - чез - ло

33

Sax. 3
Sh.
S.Gtr.1
S.Gtr.2
R.Gtr.
Bass
D. S.

E9 G D C G Bb C D C

mp

mp S *mp* S

жёл-то-е, всё жёл-то-е! Мне о-ста-ют - ся ин-ди - го сбе-ли - ла-ми, лун - ный у - ны - лый пей-заж,
Женский бэк-вокал
mp

Mне ос - та - ют - ся ин-ди - го сбе-ли - ла-ми, лун - ный у - ны - лый пей-заж,

38

Sh.
S.Gtr.2
R.Gtr.
Bass

G D C G Bb C D C

S S

parlando

туск-лый и мерт - вен - ный свет над мо - ги - ла - ми. Может ты крас-ки от-дашь?

туск-лый и мерт - вен - ный свет над мо - ги - ла - ми.

Mystic synth.

mp

Synth.1

42

mf

Sax. 3
Tr. 1
Sh.
S.Gtr.1
S.Gtr.2
R.Gtr.
Bass
D. S.

G D F#m7 Bm E9 Bb13 D F#m7 Bm E9

Мне о - ста - лось чёр-но-е, лишь чёр-но-е о - ста-лось, мне о - ста - лось чёр-но-е и
чёр-но-е, лишь чёр-но-е, чёр-но-е

49

mf

S.Gtr.1
S.Gtr.2
R.Gtr.
Bass
D. S.

G D C G Bb C D C G D C

си-не-е!
и си-не-е!

Вирджиния: И вообще, всё это просто смешно! Ну где Вы видели кровь изумрудного цвета?

mf

си-не-е!

и си-не-е!

55

Sax.

Tuba

S.Gtr.1

S.Gtr.2

R.Gtr.

Bass

D. S.

Synth.1

Призрак: А что мне оставалось делать?

Piano *mf*

60

Sax.

Tuba

S.Gtr.2

D. S.

Sax. 3

Tr. 1

Tr. 2

Призрак: Теперь непросто достать настоящую кровь! И поскольку твой папаша пустил в ход свой

Synth.1

6

65

D. S. 

«образцовый очиститель», я счёл возможным воспользоваться твоими красками. А цвет, знаешь ли, кому какой нравится! У Кентервилей, к примеру, кровь

Eggs synt. *mf*

Synth.1

Synth.2 PPG synt. *mf*

Lore synt.

Synth.3 Rhodes piano *mf*



71

S.Gtr.1 Fuzz+Fanger *mf*

голубая, самая голубая во всей Англии. Впрочем, вас, американцев, такого рода вещи не интересуют! **Вирджиния:** Ничего Вы не понимаете! Поехали бы

Synth.1 PPG synt.

Synth.2 Fairy pad

Synth.3



76

S.Gtr.1

лучше в Америку, да подучились немножко. **Призрак:** Бьюсь, мне не понравится ваша Америка! **Вирджиния:** Потому что там нет ничего допотопного

Synth.1

Synth.2

Synth.3



81 *mf* *Sax.3*

Sax. 3
Tuba
Glk.

p

или диковинного? Прощайте!

Призрак: Не покидайте меня, мисс Вирджиния!
Я так одинок, так несчастен! Я хочу уснуть, но не могу!

Вирджиния: Что за глупости!
Не уснуть гораздо труднее,
особенно в церкви!

p Polaris synt.

Synth.1
Synth.2
Synth.3

p Mystic synt.

90

Glk.
S.Gtr.1
R.Gtr.

p 12 string guitar

E♭9 A aug7 D C D

p 12 string guitar

Призрак: Триста лет я не ведал сна.
Я так истомился душой.

p

Да - ле - ко за у - садь-бой тво - ей, где всю ночь звон-ко пла-чет со - ло -
Да - ле - ко

Мужской бэк-вокал *p*

Synth.1
Synth.3

Да - ле - ко, Да - ле - ко, где всю ночь звон-ко пла-чет со - ло -

98

Glk.
S.Gtr.1
R.Gtr.

G G C9 F♯m7 Bm7 E m7

-вей, там есть ма - лень - кий сад, там толь - ко тра - вы шур - шат, све - тит лу - на
-вей,

p Quiet strings synt.

Synth.1
Synth.3

све - тит лу - на
све - тит лу - на

105

Fl. 1
Fl. 2
Glk.
S.Gtr.1 G/A
R.Gtr. D
Bass
D. S.

mp

mp

mp

mp

Vирджиния mp

Да - ле - ко за у - садь-бой тво - ей,
меж - ду ти - со - вых вет - вей.
на ти - со - вых вет - вей.

Synth.3

III

Fl. 1
Fl. 2
S.Gtr.1 D
R.Gtr. G
Bass
D. S.

f

fp

Где всю ночь звон-ко пла-чет со - ло - -вей,
там есть ма - лень-кий сад, там толь-ко

118

тра - вы шур - шат, све - тит лу - на меж - ду ти - со - вых вет - вей.

124

Вирджиния

Э - то сад смер - ти? Смерть долж - но быть пре - крас - на!

Призрак *mp*

Э - то сад смер - ти! Смерть долж - но быть пре - крас - на! Там нет ни зав - тра, ни вче - ра.

mp Polaris synt.
mp PPG synt.

130

Ты ле - жишь под гус - то - ю тра -вой. От - дох - ни

Ты не со -глас -на? Ты ле - жишь под гу - сто - ю тра -вой. От - дох -

136

S.Gtr.1
R.Gtr.
Bass
D. S.

142

S.Gtr.1
R.Gtr.
Bass
D. S.

147

Sax. 1
Sax. 2
R.Gtr.
Bass
D. S.

154

Fl. 1
Fl. 2
Ob. 1
Ob. 2
Cor. 1
Cor. 2
Timp.
Glk.
Camp.
R.Gtr.
Bass
D. S.

Женский бэк-вокал

Вирджиния **f**

Ког - да Сад Смер - ти по - се -
Женский бэк-вокал **f**

Ког - да Сад Смер - ти
Женский бэк-вокал **f**

Ког - да Сад

Harp

Synth.3

V.
II
V-le
Vc.
Cb.

158

Fl. 1
Fl. 2

Ob. 1
Ob. 2

Cor. 1
Cor. 2
Cor. 3
Cor. 4

Timp.

Glk.

Camp.

D. S.

-тят по - гиб - ший греш - ник и ди - тя, мо -

по - се - тят греш - ник и ди - тя,

Смер - ти по - се - тят по - гиб - ший греш - ник

Synth. 3

V. I

V. II

V-le

Vc.

Cb.

163

Fl. 1 2
Ob. 1 2
Cor. 1 2
Clar.
D. S.
Synth. 1
Synth. 2
Synth. 3
Vc.
Cb.

mp

mp Cor. 3

mf

лит - ва у - то - лит пе чаль и рас - цве - тёт в са - ду мин-даль,

PPG synt.

Choir synt.

mp

mp

mp

mp

167

Fl. 1
2

Ob. 1
2

Cor.
3
4

Timp.

Glk.

Camp.

D. S.

Synth. 3

V. I
II

V-le

Vc.

Cb.

Flute 1 and 2 play eighth-note chords. Oboe 1 and 2 play eighth-note chords. Cor 1 and 2 play eighth-note chords. Timpani play eighth-note patterns. Glockenspiel plays eighth-note patterns. Bassoon plays eighth-note patterns. Synthesizer 3 plays eighth-note patterns. Trombones I, II, and III play eighth-note patterns. Cello plays eighth-note patterns.

тог - да за - тих - нет э - тот дом, и

тог - да за - тих - нет э - тот

тог - да за - тих - нет

f

mf

f

f

171

Fl. 1
Fl. 2

Ob. 1
Ob. 2

Cor. 1
Cor. 2
Cor. 3
Cor. 4

Timp.

Glk.

Camp.

D. S.

f

Дух у - снёт, жи - ву - щий в нём.
дом, и Дух у - снёт.
э - тот дом, и Дух у - снёт.

Synth.3

V. I
V. II

V-le

Vc.

Cb.

175

Fl. 1
Fl. 2

Ob. 1
Ob. 2

Cor. 1
Cor. 2
Cor. 3
Cor. 4

Timpani

Glockenspiel

D. S.

Вирджиния: Только я не понимаю, что всё это значит.

Synth. 1

Synth. 2

Synth. 3

V.

II.

V-le

Vc.

Cb.

181

Призрак: Это значит, что ты должна оплакать мои прегрешения, ибо у меня самого нет слёз, и помолиться за мою душу, ибо нет у меня веры.
И тогда Ангел Смерти смиливается надо мной!

181

Призрак: Это значит, что ты должна оплакать мои прегрешения, ибо у меня самого нет слёз, и помолиться за мою душу, ибо нет у меня веры.
И тогда Ангел Смерти смиливается надо мной!

Synth.1
f PPG synt.

Synth.2
Gothic organ

V.
II
V-le
Vc.
Cb.

188

Вирджиния: Я не боюсь. Я попрошу Ангела смерти помиловать Вас.

188

Вирджиния: Я не боюсь. Я попрошу Ангела смерти помиловать Вас.

Synth.1

Synth.2

V.
II
V-le
Vc.
Cb.

195

Camp. *p*

S.Gtr.2 Acoustic guitar *mp*

R.Gtr. A m(add2) G A

Bass *p* *mp*

D. S. *p* *mp*

Призрак *p*
За-пом-ни э - тот миг, и мо-ло-дой ши-пов-ник, и на тво-ём пле - че при-вив - ку от не - го. Я – ве-чный твой по-

Polaris synt. *p*

Synth.2

Synth.3 *p* Fairy pad *mp*

204

S.Gtr.1 F Blues guitar *mp*

S.Gtr.2 E m7

R.Gtr.

Bass

D. S.

-эт и ве-ч - ный твой лю-бов-ник. И боль - - - ше ни-че - го. За-

Мужской блэк-вокал И боль-ше ни-че - го.

И боль - - - ше ни-че - го.

PPG synt. *mp*

Synth.1 *mp*

Synth.2

Synth.3

213 *f*

Bass
D. S.
Synth.1 *f Gothic organ*

-пом - ни э - тот мир, по - ка ты пом - нить мо - жесть! И че - рез ты - шу лет и

219

S.Gtr.1
Bass
D. S.
12 string guitar
Synth.1

Vирджиния mp
и
бо - ле - е то - го ты вскрик - нешь, и в те - бе ца - рап-нет - ся ши - пов - ник.

225 *A m*
S.Gtr.1
S.Gtr.2
Bass
D. S.
Blues guitar *mp*
Женский бэк-вокал *mp*
И боль - ше ни - че - го.
И боль - ше ни - че - го.
Synth.1 *mp*

боль - - - - - ше ни - че - го.
и боль - - - - - ше ни - че - го.

231 *mf*

S.Gtr.1

S.Gtr.2

Bass

D. S.

Synth.1

Призрак: Страшные чудовища являются тебе в ночи и станут нашептывать злые слова, но они не сумеют причинить тебе вред.

236

S.Gtr.1

Bass

D. S.

Призрак: Ибо вся злоказненность ада бессильна пред твоей чистотой!

Synth.1

240

S.Gtr.1

Bass

D. S.

Вирджиния: Я попрошу Ангела Смерти помиловать Вас!

Synth.1

248

S.Gtr.1
Fuzz guitar *mf*
S.Gtr.2
Bass
D. S.

Blues guitar *mf* S
mf Мужской бэк-вокал
Вер-нись, Вир-джи-ни - я, вер-

255

S.Gtr.1
S.Gtr.2
R.Gtr.
Bass
D. S.

mf 12 string guitar
S S
Вирджиния *mf* 3
Гос - по-ди, по-
-нись! У - ви - деть нас, у - ви-деть нас ре-бён-ку слиш-ком жу - тко!

Gothic organ *mf*

Synth.1

261

S.Gtr.1
S.Gtr.2
R.Gtr.
Bass
D. S.

S S
-ми - луй! Ну и жизнь! Я что-то ис-пу-га-лась не на шут - ку!

Synth.1

267

S.Gtr.1 S
S.Gtr.2 S
R.Gtr.
Bass
D. S.

f Мужской бэк-вокал

Вер-ни-сь, Вир-джи-ни-я, вер-ни-сь! За-гроб-ных мон-стров бе-ре - гись!
Путь, из-бран-ный то-бо-ю слиш-ком стра - шен!

272

S.Gtr.1
S.Gtr.2
R.Gtr.
Bass
D. S.

mf

Вирджиния *mf*

но не страш - не - е же о - ни, чем в ночь на клад - бы - ще ог - ни и

Synth.1

278

S.Gtr.1
S.Gtr.2
R.Gtr.
Bass
D. S.

mf S S

зар - трак из од - ной ов - ся - ной ка - ши!

Призрак *mf*

Ско-рей,

282

S.Gtr.1
R.Gtr.
Bass
D.S.

и - на - че бу - дет позд - но!
Вот - вот

286

S.Gtr.1
R.Gtr.
Bass
D.S.

при - дёт пре - да - тель - ский рас - свет!
Вирджиния
Мне страш - но!

Synth.1

291

S.Gtr.1
R.Gtr.
Bass
D.S.

Всё во - круг так гроз - но!
Вер - нём - ся мо - жет?
Призрак
Вре - ме - ни уж нет!

Synth.1

296

S.Gtr.1 S

S.Gtr.2 *mf*

R.Gtr.

Bass

D. S.

Призрак *ff*
За -

mf Мужской бэк-вокал
Вер-ни-съ, Вир-джи-ни-я, вер-ни-сь! У - ви - деть нас, у - ви-деть нас ре-бён-ку слиш-ком жу - тко!

302

Tamt. *ff*

Camp.

D. S. *ff*

пом - ни э - тот мир, по - ка ты пом - нить можешь! И че-рез ты - шу лет и бо-ле - е то - го ты

Synth.1 *ff*

310

Camp.

R.Gtr.

D. S.

Вирджиния *mp*

И боль - - -

вскрик - - нешь, и в те - бе ца - рап - - нет-ся ши - пов - ник.

Женский бэк-вокал *mp* И

И боль - - -

Synth.1

Fairy pad

mp

318

R.Gtr.

- ше ни - че - го.

бель - ше ни - че - го.

- ше ни - че - го.

Synth.1

Сцена 4

Отисы и миссис Амни мечутся по дому в поисках Вирджинии.

♩=160

Timpani

Giga Eggs

Campana

Drum Set *f*

Synthesizer 1

Synthesizer 2

Violini I

Violini II

Viola

Violoncello

Contrabass

Clavesin *f*

Gothic Organ *f*

Отис: Где же она? Амни: Я нигде не могу сыскать её!



5

D. S.

Synth.1

Synth.2

9

15

mf

21

Джонни: Папа! В парке её нет! Отис: Разошлите телеграммы: «Всем полицейским инспекторам графства: прошу разыскать мою дочь, Вирджинию Отис».

25

Camp.

D. S.

Synth.1

Synth.2

V.

II.

V-le

Vc.

Cb.

При звуке двенадцатого удара часов из зеркала появляется Вирджиния

Отис: Где ты была?

Вирджиния: Мы путешествовали.

Отис: Кто это «мы»?

Вирджиния: Я и призрак нашего замка, сэр Саймон Кентервиль.

Отис: И куда это вы путешествовали?

ПЕСНЯ ВИРДЖИНИИ

Giga Eggs

Campana

Solo Guitar 1

Solo Guitar 2

Bass Guitar

Drum Set

Pink guitar mp

Mystic flute mp

Virginia mp

Tu - da, tu -

Fairy Pad mp

Ibanez Sabre mp

-da, tu - da, где не сту - па - ла смертно-го но - га, где серд-ца сту-ка нет и нет ды - ха - нья, ту -

Synth.2

10

G.E.

S.Gtr.1

S.Gtr.2

Bass

Synth.2

-да, ту - да, ту - да, где време - ни ша-гов не у - слы - хать, где бро-дят ду - хи звёзд и тьмы соз -

Ibanez Sabre mp

18

G.E.

S.Gtr.1

S.Gtr.2

Bass

Synth.2

25

S.Gtr.1
S.Gtr.2
Bass
D. S.
Synth.2

mf

-да - нья, ту - да, ту - да, ту - да, где каж - дый за - вер - шит свой путь, ту -

31

S.Gtr.1
S.Gtr.2
Bass
D. S.
Synth.2

-да, ту - да, где каж - дый о - бре - тёт сво - ё на - ча - ло, ту -

37

S.Gtr.1
Bass
D. S.
Synth.1
Synth.2

-да при - вёл ме - ня не - счаст - ный дух. По -

Golan filter *mf*

43

Camp. *mp*

Bass *mp*

D. S. *mp*

-мочь най-ти по - кой е - му я о - бе - ша - ла. Те -

Synth.1 *mp*

Synth.2 *mp*

49

S.Gtr.1

Bass

D. S.

-перь ни-кто не по-тре-во-жит е - го сон. О - пла - чен он мо - ей мо-лит-вой и сле -

Synth.1

Synth.2

55

S.Gtr.1

Bass

D. S.

-за - ми, и ста - рый тис пу - ши-сты-ми вет - вя - ми со -

Synth.1

Synth.2

61

S.Gtr.1

Bass

D. S.

-крыл е - го до кон - ца вре - мён.

Synth.1

Synth.2

68

S.Gtr.1

Bass

D. S.

Synth.1

Synth.2

Вирджиния: Сэр Саймон был очень плохим при жизни, но он раскаялся в своих грехах и подарил мне на память эту шкатулку с чудесными драгоценностями. Он открыл мне, что такое Жизнь, и что такое Смерть, и почему Любовь сильнее Жизни и Смерти.

Джонни: Смотрите! Сухое миндалевое дерево расцвело!

Все выходят на авансцену, занавес закрывается.

ФИНАЛ

$\text{♩} = 150$

The musical score consists of 18 staves, each with a unique instrument name. The instruments are: Tenore Saxofono, Triangolo, Shaker, Cow Bell, Claves, Giga Eggs, Bongos, Tamtam, Marimba, Campana, Solo Guitar 1, Solo Guitar 2, Solo Guitar 3, Bass Guitar, Drum Set, Synthesizer 1, Synthesizer 2, Synthesizer 3, and Synthesizer 4. The score is divided into measures by vertical bar lines. Measure 1 contains mostly rests. Measures 2 through 5 show more active playing, particularly for the Shaker, Bongos, and Drum Set. Measures 6 and 7 show sustained notes or chords on the Marimba and Synthesizers. Measure 8 concludes the piece.

Instrument list from top to bottom:

- Tenore Saxofono
- Triangolo
- Shaker
- Cow Bell
- Claves
- Giga Eggs
- Bongos
- Tamtam
- Marimba
- Campana
- Solo Guitar 1
- Solo Guitar 2
- Solo Guitar 3
- Bass Guitar
- Drum Set
- Synthesizer 1
- Synthesizer 2
- Synthesizer 3
- Synthesizer 4

Measure 8 (last measure):

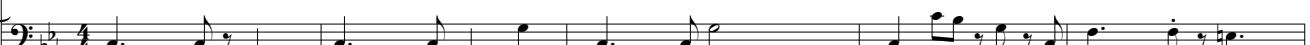
- Tenore Saxofono: Rest
- Triangolo: Rest
- Shaker: Rest
- Cow Bell: Rest
- Claves: Rest
- Giga Eggs: Rest
- Bongos: Rest
- Tamtam: Rest
- Marimba: Rest
- Campana: Rest
- Solo Guitar 1: Rest
- Solo Guitar 2: Rest
- Solo Guitar 3: Rest
- Bass Guitar: Rest
- Drum Set: Rest
- Synthesizer 1: Rest
- Synthesizer 2: Rest
- Synthesizer 3: Rest
- Synthesizer 4: Rest

8

C.B. 

Cl. 

Bon. 

Bass 

D. S. 

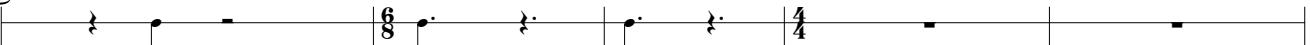
Отис
Нынче все зна - ют, что не бы-ва - ет ма - ги - и и вол-шеб-ства, что су - е - вер - на о

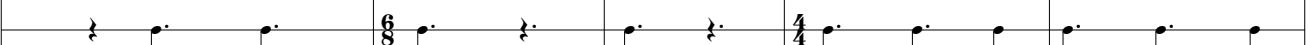
Mystic Flute
Synth.1 

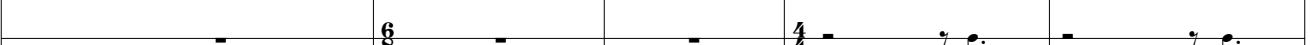
Synth.2 

Rhodes *mp*
Synth.3 

13

C.B. 

Cl. 

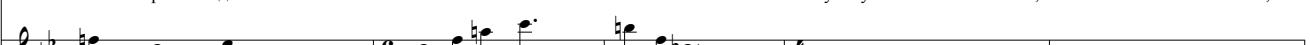
G.E. 

Bon. 

Bass 

D. S. 

при - ви - де - ньях мол - ва. 3 Рух-ну - ли пли - ты, бо - ги за - бы - ты,

Synth.1 

Synth.2 

Synth.3 

I8

C.B.

Cl.

G.E.

Bon.

Bass

D. S.

сфинк - сы сомк-ну - ли у - ста, тай - ны раз-би - лись, мы ра - зу - чи - лись меч-тать.

Fairy Pad

Synth.1

Synth.2

Synth.3

23

Bass

D. S.

Близнецы

Кто при - ду - мал свод и - мён:

Synth.1

PPG Stereo

Synth.2

Synth.3

28

C.B.

Bon.

Bass *mp*

D. S. *mp*

Голос Призрака *mp*

Жаль, что нет таких зе -

Ас - си - я, Йе - ци - ра, Бри - я, А - ци-лут, А - дам Кад - мон.

Synth.1 *mf*

Synth.2

Synth.3

33

Sax.

C.B.

Cl. *mp*

Bon.

Bass *mp*

D. S. *mp*

-мель:

Страхи, что бы - ли

Э - рэц, А - да - ма, Ар - ка, Ги - а, Нэ - ши - я, Ци - я, Тэ - вэль.

Synth.1

Synth.2

Synth.3

37

Sax.

C.B.

Cl.

Bon.

Bass

D. S.

Synth.3

здесь, в Кен-тер-вил - ле, все по-за-бы-ли те-перь, как от-кры-ва-лась меж - ду ми-ра-ми дверь.

42

Sax.

C.B.

Cl.

G.E.

Bon.

Bass

D. S.

Synth.3

Сэ-ры и мис - сис, де-лай-те биз - нес, чтоб о про-бле-мах за-быть.

47

Синт.1

Синт.3

Всех при-ви-де-ний мож - но за день-ги ку-пить.

Fairy Pad

52

C.B.

Bon.

S.Gtr.1

S.Gtr.2

S.Gtr.3

Bass

D.S.

mf Blues guitar

mf Blues guitar

mf Blues guitar

mf

mf Близнецы

Кто при - ду - мал свод и - мён:

Голос Призрака mp

mp

mp

As-si - я, Йе-ци-ра, Бри-я, А-ци-лут, А-дам Кад -

Synth.1

Synth.3

C.B.

Bon.

S.Gtr.1

S.Gtr.2

S.Gtr.3

Bass

D.S.

что нет та - ких зе - мель:

МОН.

Э-рэц, А-да-ма, Ар-ка, Ги - а, Нэ-ши-я, Ци-я, Тэ-вэль.

Synth.1

Synth.3

Tri.

Sh.

C.B.

Bon.

Mar.

Bass

D.S.

Synth.1

1.

70 2. =53

Sh.
C.B.
Bon.
Mar.
Camp.
Bass
D. S.

Вспышка молнии. Все застывают в ужасе.

Голос Призрака **f**
За - пом - ни э - тот мир, по - ка ты пом - нить мо - жешь, и че -рез ты - шу лет и бо - ле - е то -

Synth.1
Synth.2
Gothic Organ **f**
Choir **f**
Synth.3
Synth.4
MYST **f**

8

f

8

mf

78

Camp.

-го ты вскрик - нешь, и в те - бе ца - рап - нет - ся ши - пов - ник. И боль - - -

Synth.1

Synth.2

Synth.3

Synth.4

(8)

mf

mf

G.E.

Tamt.

Camp.

D. S.

Резко гаснет весь свет.

- ше ни - че - го.

Synth.1

Synth.2

Synth.3

Synth.4

(8)

СОДЕРЖАНИЕ

1. Сцена 1. Вступительная песня	3
2. Сцена 2.	9
3. Реклама очистителя Пинкертонा	10
4. Пророчество	20
5. Америка	24
6. Сцена 3. Ария Призрака	30
7. Песня Отиса	60
8. Плач Призрака	65
9. Песня Амни	70
10. Проклятье Призрака	76
11. Дуэт Вирджинии и Привидения	82
12. Сцена 4.	109
13. Песня Вирджинии	112
14. Финал	116